

166/3

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**5 DICEMBRE 2013**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **5 Dicembre 2013**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Daniele VALLE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DANIELE, DONNA, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MAGGIORA, MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, TORCHIO e TROISE.**

In totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **FURNARI e STEFANELLI**

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Francesco DANTE**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART.42 COMMA 2 - INSERIMENTO DISABILI IN ATTIVITA' SPORTIVE - PROGETTI: "NUOTO DISABILI - "A REMI SUL PO" - DANZA IN CARROZZINA". CONTRIBUTO COMPLESSIVO EURO 17.670,00. CONCESSIONE GRATUITA IMPIANTO SPORTIVO**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.3 - ART.42 COMMA 2 - INSERIMENTO DISABILI IN ATTIVITA' SPORTIVE - PROGETTI: "NUOTO DISABILI - "A REMI SUL PO" - DANZA IN CARROZZINA". CONTRIBUTO COMPLESSIVO EURO 17.670,00. CONCESSIONE GRATUITA IMPIANTO SPORTIVO.

Il Presidente VALLE, di concerto con il Coordinatore della V Commissione CASCIOLA e con il Coordinatore Sottocommissione DANIELE, riferisce:

La Circoscrizione, nell'ambito della promozione sportiva rivolta ai soggetti portatori di handicap, costantemente sostiene iniziative finalizzate all'integrazione sociale e alla diffusione della pratica sportiva quale strumento per il miglioramento della qualità della vita di coloro i quali vivono in condizioni di disabilità.

Per l'anno scolastico 2013/2014 sono pervenute alla Circoscrizione tre richieste di contributo i cui obiettivi sono in sintonia con le finalità della Circoscrizione III.

I progetti propongono attività motorie rivolte ai soggetti disabili, in età prevalentemente scolare e residenti sul territorio, sottolineandone l'aspetto ludico-socializzante.

Il Centro Comunale Sportivo Libertas Torino (C.F. 80090310014) ha riproposto il progetto "Nuoto disabili anno scolastico 2013-2014 presso la piscina Vigone - Torino" rivolto prevalentemente a giovani, con diversabilità, in età scolare. L'iniziativa, già realizzata con successo nelle passate edizioni, intende promuovere lo "sport per tutti", favorendo la crescita personale, l'integrazione e la solidarietà tra i partecipanti. Il Progetto verrà realizzato in collaborazione con l'ESL Nuoto Torino scsd concessionario della Piscina Vigone (Deliberazione n.mecc.9505215/10 del 27/07/95).

La Società Canottieri Armida (C.F. 80091520017) presenta il progetto "A remi sul po" rivolto ad utenti con disabilità fisica, intellettiva o sensoriale. L'iniziativa intende proporre ai ragazzi uno sport completo come il canottaggio che coinvolge gli arti superiori e inferiori, migliora la postura e il recupero funzionale, contrasta l'obesità e mantiene un buon tono muscolare.

L'Associazione "Ballo Anch'io"(C.F. 09397000010) ripresenta un progetto di danza in carrozzina rivolto a soggetti con difficoltà deambulatorie e/o motorie, con il coinvolgimento di alcuni soggetti normodotati nei movimenti e nella coreografia della danza. Lo scopo del progetto è promuovere l'integrazione attraverso il linguaggio del corpo, contribuire così al miglioramento delle capacità motorie, fisiche, mentali, espressive e di orientamento spazio-temporale dei partecipanti, sensibilizzandoli inoltre all'ascolto dei diversi generi musicali.

Le attività proposte si svolgeranno nel periodo compreso tra novembre/dicembre 2013 e gennaio/giugno 2014 rispettivamente presso la Piscina Vigone – Via Vigone 70 , presso la sede dei canottieri Armida – Viale Virgilio 45 – Parco del Valentino e presso la palestra della Scuola Toscanini - Via Tofane n. 28 .

**I costi delle utenze sono rilevabili da:**

palestra Scuola Toscanini

- **contatore n. 1050061995 – 36474 per l'energia elettrica**
- **contatori n. 0010032591 –0010114408 per i consumi idrici**
- **contatore n. CE-0462-B-ITS01 per il riscaldamento**

piscina Vigone

- **utenza n. 1050062839 – 36216 (100%) per l'energia elettrica**
- **utenza n. 1050054715 - 37060 (50%) per l'energia elettrica**
- **utenza n. 0010034416 per i consumi idrici**
- **utenza n. CE-0474-X-ITC01 per il riscaldamento**

Per quanto concerne gli aspetti organizzativi dei tre progetti, la Circoscrizione programmerà un incontro durante il quale i rappresentanti delle tre Associazioni illustreranno le modalità di svolgimento delle attività. All'incontro saranno invitate le Direzioni Scolastiche delle Scuole Materne, Elementari e Medie Inferiori della Circoscrizione, i Servizi Sociali circoscrizionali, l'A.S.L. 2 e le famiglie degli utenti che hanno partecipato alle precedenti edizioni..

Successivamente la Circoscrizione provvederà alla raccolta delle iscrizioni fino ad esaurimento dei posti disponibili, sulla base dei seguenti criteri di preferenza:

- 1) residenza sul territorio della Circoscrizione;
- 2) età prescolare;
- 3) età scolare.

In caso di situazione di parità saranno considerate prioritarie le esigenze degli utenti che hanno partecipato ai corsi delle precedenti stagioni sportive.

Gli utenti che frequenteranno i corsi di nuoto effettueranno una lezione di prova sulla base della quale sarà stabilita la tipologia di inserimento, il tipo di rapporto (istruttore-allievo) ed un programma di attività personalizzato che terrà conto del grado di disabilità di ogni utente.

Per la realizzazione dell'iniziativa il Centro Comunale Sportivo Libertas Torino ha richiesto alla Circoscrizione un contributo economico pari ad Euro 15.200,00 a parziale copertura dei costi che da preventivo ammontano ad Euro 20.571,50 .

Per la realizzazione del progetto "A remi sul po", la Società Canottieri Armida ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo pari a € 1.000,00 a parziale copertura dei costi che da preventivo ammontano ad Euro 1.304,72.

L'Associazione "Ballo Anch'io", promotrice del progetto "Danza in Carrozzina", ha richiesto alla Circoscrizione l'utilizzo gratuito della palestra della Scuola Elementare Toscanini e l'erogazione di un contributo pari a € 1.470,00 a parziale copertura dei costi che da preventivo ammontano ad Euro 2.100,00 .

Considerato l'interesse generale alla valorizzazione di attività di privati, associazioni od

altri soggetti che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., la Circoscrizione, al fine di valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare l'integrazione delle persone disabili attraverso la diffusione della pratica sportiva, compiti propri della Circoscrizione, attesta che, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, per la fattispecie in esame, non sussiste alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma che in realtà trattasi di un'opportuna collaborazione con le realtà associative territoriali, nonché di una positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le associazioni sportive, utilmente sussidiarie dell'ente nell'erogazione alternativa dei servizi sportivi e sociali.

Si evidenzia quindi una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività quale strumento per il miglioramento della qualità della vita dei soggetti che vivono in condizioni di svantaggio e disagio sociale.

Così come previsto dall'art.2 comma 1 lettera a) del "Regolamento impianti e locali sportivi comunali" (n. 168) approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2004-01377/10 del 15/11/2004 esecutiva dal 29 novembre 2004 e successivamente modificato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. mecc. 2005-01945/10 del 26/9/2005 esecutiva dal 10 ottobre 2005, considerata la funzione sociale dei progetti e constatato il positivo risultato ottenuto dalle esperienze precedentemente realizzate, la Circoscrizione ritiene opportuno contribuire all'attuazione dei progetti mettendo a disposizione gratuitamente:

- la palestra della Scuola Toscanini in Via Tofane n. 28 per il periodo novembre/dicembre 2013 - giugno 2014 il giovedì dalle ore 18.15 alle ore 19.30 all'Associazione "Ballo Anch'io";  
Si ritiene inoltre opportuno concedere:
- al Centro Comunale Sportivo Libertas Torino a fronte di un preventivo che ammonta a € 20.571,50 un contributo economico di Euro 15.200,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari al 73,89 % circa del costo presunto. Considerato che il progetto si protrarrà nel 2014 il suddetto contributo sarà devoluto secondo la seguente ripartizione: Euro 11.809,00 attingendo dai fondi Bilancio 2013 in quanto la maggior parte dell'attività viene svolta nel corrente anno, mentre Euro 3.391,00 verranno imputati sui fondi del Bilancio 2014;
- alla Società Canottieri Armida a fronte di un preventivo che ammonta a € 1.304,72 un contributo finanziario di € 1.000,00 pari al 76,07% circa delle spese preventivate. Considerato che il progetto si protrarrà nel 2014 il suddetto contributo sarà devoluto secondo la seguente ripartizione: Euro 600,00 attingendo dai fondi Bilancio 2013 mentre Euro 400,00 verranno imputati sui fondi del Bilancio 2014;
- all'Associazione "Ballo Anch'io" a fronte di un preventivo che ammonta a € 2.100,00 un contributo finanziario di € 1.470,00 pari al 70% circa delle spese preventivate. Considerato che il progetto si protrarrà nel 2014 il suddetto contributo sarà devoluto secondo la seguente ripartizione: Euro 670,00 attingendo dai fondi Bilancio 2013 mentre Euro 800,00 verranno imputati sui fondi del Bilancio 2014.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come precisato da Regolamento approvante e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01, C.C. 19/12/94, esecutiva dal 23/1/95.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

Si dichiara che le Associazioni succitate hanno prodotto le dichiarazioni concernenti il rispetto dell'art. 6 della Legge 122/2010.

In data 11 novembre 2013 l'iniziativa è stata esaminata e discussa in sede di V Commissione Sport.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto come da notifica del 18 novembre 2013.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 co. 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto l'art. 86 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di esprimere parere favorevole, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano in merito alle iniziative:
  - “Nuoto disabili anno scolastico 2013-2014 “ proposta dal Centro Comunale Sportivo Libertas Torino;
  - “A remi sul po” proposta dalla Società Canottieri Armida;
  - “Danza in Carrozzina” proposta dall'Associazione Ballo Anch'io;
- 2) di individuare quali beneficiarie dei contributi, per la realizzazione dei progetti descritti nella parte narrativa del presente provvedimento, le sottoelencate Associazioni:
  - Centro Comunale Sportivo Libertas Torino con sede in Piazza Bernini 12 – 10043 Torino – C.F. 80090310014, Euro 15.200,00 pari al 73,89% circa delle spese preventivate al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  - Società Canottieri Armida con sede in Viale Virgilio 45 – Parco del Valentino - 10100 Torino - C.F. 80091520017, Euro 1.000,00 pari al 76,07% circa delle spese preventivate, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  - “Ballo Anch'io” con sede in Via Villa Giusti, 24 - 10142 Torino - C.F. 09397000010, Euro 1.470,00 pari al 70% circa delle spese preventivate, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  - Il suddetti contributi per Euro 13.079,00 verranno impegnati sul Bilancio 2013 e per Euro 4.591,00 sul Bilancio 2014. Quest'ultimo impegno verrà assunto nei limiti degli stanziamenti approvati.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come precisato da Regolamento approvante e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01, C.C. 19/12/94, esecutiva dal 23/1/95.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto;

- 3) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno delle somme sopraindicate a favore del Centro Comunale Sportivo Libertas Torino, della Società Canottieri Armida, dell'Associazione Ballo Anch'io e la relativa devoluzione, per l'importo complessivo di Euro 17.670,00, da attribuire secondo la seguente ripartizione: Euro 13.079,00 al Bilancio 2013 ed Euro 4.591,00 al Bilancio 2014;

La liquidazione di detto contributo avverrà a fronte di relazione scritta sull'iniziativa svolta e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione del progetto.

- 4) di approvare la concessione a titolo gratuito, così come previsto dall'art.2 comma 1 lettera a) del "Regolamento impianti e locali sportivi comunali" (n. 168) approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2004-01377/10 del 15/11/2004 esecutiva dal 29 novembre 2004 e successivamente modificato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. mecc. 2005-01945/10 del 26/09/2005 esecutiva dal 10 ottobre 2005, del seguente spazio sportivo:
- palestra della Scuola Toscanini in Via Tofane n. 28 per il periodo novembre/dicembre 2013 / giugno 2014 il giovedì dalle ore 18.15 alle ore 19.30 all'Associazione "Ballo Anch'io";

Si dichiara che le Associazioni succitate hanno prodotto le dichiarazioni concernenti il rispetto dell'art. 6 della Legge 122/2010 che si allegano al presente provvedimento deliberativo;

- 5) di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo;
- 6) di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.n. 1);
- 7) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	23
Astenuti	1 (Paoli)
Votanti	22
Voti favorevoli	22

## D E L I B E R A

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5) e 6) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Noccetti (Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 22), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.